

## EXPUNERE DE MOTIVE

**1. Titlul proiectului de act normativ** Proiect de Lege pentru modificarea și completarea Legii nr. 678/2001 privind prevenirea și combaterea traficului de persoane

### 2. Motivul emiterii actului normativ

2.1. Descrierea situației actuale

Situația actuală economico-socială prezintă o serie de factori caracteristici care au determinat extinderea fenomenului traficului de persoane, precum și o serie de factori familiari și individuali care cresc vulnerabilitatea unei persoane de a deveni victimă a traficului de persoane. Insuficiența dezvoltare a cadrului instituțional pentru implementarea instrumentelor legislative, cât și lipsa colaborării și a coordonării interinstituționale constituie importante impedimente în reducerea dimensiunilor traficului de persoane. Una dintre etapele importante parcurse de România pentru reducerea fenomenului traficului de persoane o reprezintă adoptarea Hotărârii Guvernului nr. 1584/2005 pentru înființarea, organizarea și funcționarea Agenției Naționale împotriva Traficului de Persoane, cu modificările și completările ulterioare. Ulterior, au fost adoptate Hotărârea Guvernului nr. 1654/2006 pentru aprobarea Strategiei naționale împotriva traficului de persoane 2006 – 2010 și Hotărârea Guvernului nr. 1720/2006 pentru aprobarea Planului național de acțiune 2006 – 2007 pentru implementarea Strategiei naționale împotriva traficului de persoane 2006 – 2010. Astfel, a fost creat un răspuns național unitar împotriva fenomenului traficului de persoane.

2.2. Schimbări preconizate

Având în vedere aspectele semnalate, este necesară dezvoltarea unui cadru juridic modern pentru utilizarea tehnicilor de investigație, pentru prevenirea traficului de persoane, precum și pentru protecția și asistența victimelor acestuia.

Reținerea ca infracțiune de trafic de persoane și a faptelor de recrutare, transport, transferare, cazare sau primire a unei persoane în scopul prelevării de țesuturi sau celule de origine umană se fundamentează pe o interpretare strictă a dispozițiilor legale, impusă de apariția Legii nr. 95/2006 privind reforma în domeniul sănătății care definește termenii de specialitate (celulă, țesut, organ, prelevare și transplant).

Introducerea activității de realizare a bazelor de date privind fenomenul traficului de persoane are ca scop redarea unei imagini de ansamblu asupra fenomenului traficului de persoane atât din perspectiva victimelor traficului, cât și din cea a făptuitorilor și a persoanelor juridice implicate, prin existența unor statistici pertinente și realiste atât în domeniul asistenței și a protecției victimelor cât și domeniul combaterii fenomenului prin evidența traficantilor condamnați și a cauzelor penale soluționate. Reglementarea implicării Agenției Naționale împotriva Traficului de Persoane în acordarea asistenței și suportului psihologic victimelor traficului de persoane și susținerea participării acestora la activitatea de urmărire penală și judecată are ca scop garantarea dreptului victimelor traficului de persoane la protecție fizică și asistență specializată, în vederea reintegrării sociale și a reabilitării psihologice în condiții sigure, într-un

mediu protejat, unde să se afle în afara pericolului reprezentat de traficant sau de complicii acestuia.

Totodată, datorită pericolului la care se expun este necesar ca și membrii organizațiilor neguvernamentale care desfășoară activități de asistență a victimelor traficului de persoane să beneficieze de protecție fizică.

Având în vedere că în prezent perioada de recuperare și reflecție este acordată numai cetățenilor străini – victime ale traficului de persoane, pentru egalitate de tratament și pentru a se permite și cetățenilor români – victime ale traficului de persoane să se recupereze, să evite influența traficantilor și să ia o decizie în cunoștință de cauză privind cooperarea cu autoritățile competente, prin proiect se propune ca și cetățenii români – victime ale traficului de persoane să beneficieze de drept la o perioadă de recuperare și reflecție până la 90 de zile.

Analiza serviciilor de asistență oferite victimelor traficului de persoane efectuată la nivel național de către Agenția Națională împotriva Traficului de Persoane a indicat că în acest moment un număr mic de organizații neguvernamentale furnizează asistență de specialitate victimelor adulte ale traficului de persoane, iar în ceea ce privește structurile guvernamentale, numai la nivelul Direcțiilor generale de asistență socială și protecția copilului din subordinea consiliilor județene Iași, Vaslui, Galați și Arad există Compartimente de intervenție în regim de urgență în cadrul Serviciilor de asistență pentru persoane adulte aflate în dificultate și Adăposturi pentru asistența persoanelor adulte, în timp ce pentru victimele minore sunt constituite structuri specializate la nivelul fiecărei Direcții generale de asistență socială și protecția copilului.

Având în vedere că numai în primul semestru al anului 2007 au fost identificate 936 de victime ale traficului de persoane, dintre care 786 au vârste peste 18 ani, și în perspectiva schimbării statutului României din țară de origine în țară de destinație a traficului de persoane, este evident că serviciile de asistență la nivel național oferite acestei categorii de victime sunt insuficiente.

Astfel, soluția propusă prin prezentul proiect prevede ca toate Direcțiile generale de asistență socială și protecția copilului să constituie structuri pentru asistența victimelor traficului de persoane adulte, concomitent cu înființarea tot în subordinea acestora a unor locuințe protejate pentru a asigura victimelor traficului de persoane găzduire de tip familial în sistem protejat și asistență de urgență.

În acest fel, atât victimele minore cât și cele adulte vor fi referite către servicii de asistență de calitate și vor fi reintegrate în cadrul familiilor sau comunității.

Aceste structuri propuse pentru a fi constituite în cadrul Direcțiilor generale de asistență socială și protecția copilului își vor desfășura activitatea respectând Standardele naționale specifice pentru serviciile specializate de asistență și protecție a victimelor traficului de persoane aprobate prin Hotărârea Guvernului nr.1238/2007, iar personalul acestora va deservi și locuințele protejate.

În acest context impactul financiar va fi mai mic fapt pentru care s-a propus înființarea structurilor de referință și a locuințelor protejate în cadrul aceleiași instituții județene - Direcțiile generale de asistență socială și protecția copilului.

Furnizarea de servicii de asistență și protecție în cadrul familiei sau al comunității presupune existența unui sistem funcțional, bine dezvoltat, fapt nerealizat în România, de aceea pentru moment îmbunătățirea accesului la aceste servicii poate fi realizată prin modificarea și completarea prevederilor Legii nr. 678/2001.

Totodată, prin proiect se propune majorarea limitei minime a pedepsei care poate fi aplicată în cazul săvârșirii infracțiunii prevăzută de art. 12 din Legea nr. 678/2001 (de la 3 ani la 5 ani) întrucât marja de apreciere acordată judecătorului este multe prea mare (pentru infracțiunea de la art. 12 din Legea nr. 678/2001 de la 3 ani la 12 ani) ceea ce face ca legea să nu fie îndeajuns de previzibilă.

De asemenea, în vederea îmbunătățirii accesului victimelor traficului de persoane la serviciile de asistență și protecție, prin proiect se propune ca instituțiile și organizațiile neguvernamentale cu atribuții în domeniu să coopereze în vederea constituirii unui Mecanism național de identificare și referire a victimelor traficului de persoane, care se aprobă prin ordin comun al ministrului internelor și reformei administrative, ministrului educației, cercetării și tineretului, ministrului sănătății publice, ministrului muncii, familiei și egalității de șanse, președintelui Autorității Naționale pentru Protecția Drepturilor Copilului, ministrului afacerilor externe, procurorului general al Parchetului de pe lângă Înalta Curte de Casație și Justiție și ministrului justiției, instituții cu competențe în domeniul desfășurării de activități pentru prevenirea și combaterea traficului de persoane. Mecanismul are ca obiect stabilirea modalităților de identificare a victimelor traficului de persoane și a procedurii de încredințare a acestora către furnizorii de servicii de protecție și asistență.

Astfel, prin prezentul proiect s-au mai urmărit:

- implicarea Agenției Naționale împotriva Traficului de Persoane în realizarea unor activități de prevenire a traficului de persoane, de asistență și protecție a victimelor acestuia;
- introducerea unei definiții a noțiunii de victimă a traficului de persoane;
- reținerea ca infracțiune de trafic de persoane și a faptelor de recrutare, transport, transferare, cazare sau primire a unei persoane în scopul prelevării de țesuturi sau celule de origine umană;
- abrogarea alineatului (2) al articolului 17 devenind astfel incidente dispozițiile din dreptul comun în ceea ce privește stabilirea pedepsei și implicit un regim sancționator mai aspru;
- dispunerea obligatorie a unor pedepse complementare în cazul sancționării persoanei juridice pentru infracțiunile prevăzute de Legea nr.678/2001
- crearea locuinței protejate pentru a asigura victimelor traficului de persoane găzduire de tip familial în sistem protejat și asistență în vederea reintegrării sociale a acestora. Preferința pentru oferirea de asistență în regim rezidențial victimelor poate fi susținută prin invocarea nevoii de siguranță în față amenințărilor traficantilor, de aceea pentru această situație sunt indicate locuințele protejate, unde este păstrată intimitatea domiciliului, fiind asigurată și protecția.
- Înființarea în cadrul Direcțiilor generale de asistență socială și

	<p>protecția copilului a unor structuri care să ofere servicii de asistență și victimelor adulte ale traficului de persoane;</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Finanțarea cheltuielilor de capital și de personal de la bugetele locale ale județelor pentru centrele, respectiv locuințele protejate, prevăzute în proiect.</li> <li>• Introducerea dreptului victimelor infracțiunilor prevăzute în proiect la asistență juridică gratuită;</li> <li>• suportarea de la bugetul local al județului pe a cărui rază administrativ-teritorială funcționează centrul sau locuința protejată a costurilor referitoare la cazarea, asistența și protecția victimelor traficului de persoane, precum și la transportul acestora între unitățile administrativ-teritoriale unde au fost identificate și cele în care se află centrul sau locuința protejată unde urmează să fie cazate/asistate;</li> <li>• Introducerea perioadei de reflecție și pentru cetățenii români – victime ale traficului de persoane pentru a elimina discriminarea între cetățenii străini – victime ale traficului de persoane și aceștia.</li> </ul> <p>Având în vedere aspectele prezentate, <b>promovarea prezentului proiect este importantă</b> pentru dezvoltarea unui sistem eficient de acțiune împotriva traficului de persoane.</p>					
2.3. Alte informații	Precizăm că în cuprinsul Planului de măsuri prioritare pentru integrarea României în Uniunea Europeană 2006-2007 se regăsește ca și măsură „Actualizarea legislației naționale în domeniul traficului de persoane”, pentru a cărei realizare s-a procedat la elaborarea prezentului proiect.					
<b>3. Impactul socioeconomic al proiectului de act normativ</b>						
3.1. Impact macroeconomic	Nu este cazul					
3.2. Impactul asupra mediului de afaceri	Nu este cazul					
3.3. Impactul social	Proiectul va avea un impact social pozitiv, având în vedere că acesta cuprinde o serie de măsuri care vor conduce la creșterea eficienței asistenței și protecției acordate victimelor traficului de persoane.					
3.4. Impactul asupra mediului	Nu este cazul					
3.5. Alte informații	Nu este cazul					
<b>4. Impactul financiar asupra bugetului general consolidat, atât pe termen scurt, pentru anul curent, cât și pe termen lung (5 ani)</b>						
Mii lei						
Indicatori	Anul curent	Următorii 4 ani			Media pe 5 ani	
1	2	3			4	
Mii lei						
4.1. Modificări ale veniturilor bugetare, plus/minus, din care:						
a) buget de stat, din acesta:		2.690	2.757	2.826	2.897	2.234
		619	634	650	666	514

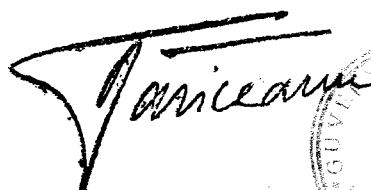

i) impozit pe profit		0	0	0	0	0
ii) impozit pe venit		619	634	650	666	514
b) bugete locale:		0	0	0	0	0
i) impozit pe profit						
c) bugetul asigurărilor sociale de stat		2.071	2.123	2.176	2.230	1.720
i) contribuții de asigurări		2.071	2.123	2.176	2.230	1.720
4.2. Modificări ale cheltuielilor bugetare, plus/minus, din care:		17.231	6.507	6.668	6.835	7.448
a) buget de stat, din acesta:		0	0	0	0	0
i) cheltuieli de personal						
ii) bunuri și servicii						
b) bugete locale:		17.231	6.507	6.668	6.835	7.448
i) cheltuieli de personal		4.602	4.717	4.834	4.955	3.822
ii) bunuri și servicii		3.037	1.790	1.834	1.880	1.708
iii) cheltuieli de capital		9.592	0	0	0	1.918
c) bugetul asigurărilor sociale de stat:		0	0	0	0	0
i) cheltuieli de personal						
ii) bunuri și servicii						
4.3. Impact financiar, plus/minus, din care		-14.541	-3.750	-2.008	-3.939	-4.848
a) buget de stat		619	634	650	666	514
b) bugete locale		-17.231	-6.507	-4.834	-6.835	-7.448
c) bugetul asigurărilor sociale de stat		2.071	2.123	2.176	2.230	1.720
4.4. Propuneri pentru acoperirea creșterii cheltuielilor bugetare	Pentru aplicarea prevederilor legale este necesară suplimentarea, bugetelor locale de la bugetul de stat					
4.5. Propuneri pentru a compensa reducerea veniturilor bugetare						
4.6. Calcule detaliate privind fundamentarea modificării veniturilor și/sau cheltuielilor bugetare						
4.7. Alte informații						
<b>5. Efectele proiectului de act normativ asupra legislației în vigoare</b>						
5.1. Proiecte de acte normative suplimentare	Nu este cazul					
5.2. Compatibilitatea proiectului de act normativ cu legislația comunitară în materie	Nu este cazul					
5.3. Decizii ale Curții Europene de Justiție și alte documente	Nu este cazul					
5.4. Evaluarea conformității:						

Denumirea actului sau documentului comunitar, numărul, data adoptării și data publicării	Gradul de conformitate (se conformează/nu se conformează)	Comentarii
5. Alte acte normative și/sau documente internaționale din care decurg angajamente	Nu este cazul	
6. Alte informații	Propunerea de definire în cuprinsul Legii nr. 678/2001 a noțiunii de „victimă a traficului de persoane” are ca efect abrogarea implicită a definiției aceleiași noțiuni prevăzută de Standardele naționale specifice pentru serviciile specializate de asistență și protecție a victimelor traficului de persoane, aprobată prin HG nr. 1238/2007.	
<b>6. Consultările efectuate în vederea elaborării proiectului de act normativ</b>		
6.1. Informații privind procesul de consultare cu organizații neguvernamentale, institute de cercetare și organisme implicate	Au fost solicitate propuneri de modificare a Legii nr. 678/2001 celor mai reprezentative organizații neguvernamentale care activează în domeniul prevenirii traficului de persoane, propunerile pertinente fiind avute în vedere la elaborarea proiectului.	
6.2. Fundamentarea alegerii organizațiilor cu care a avut loc consultarea, precum și a modului în care activitatea acestor organizații este legată de obiectul proiectului de act normativ	Au fost consultate organizațiile neguvernamentale implicate în mod activ în desfășurarea unor programe de servicii și asistență socială pentru victimele traficului de persoane.	
6.3. Consultările organizate cu autoritățile administrației publice locale, în situația în care proiectul de act normativ are ca obiect activități ale acestor autorități, în condițiile HG nr. 521/2005 privind procedura de consultare a structurilor asociative ale autorităților administrației publice locale la elaborarea proiectelor de acte normative	În cadrul procedurii de elaborare a prezentului proiect de act normativ au fost consultate structurile asociative ale autorităților administrației publice locale, potrivit procedurii instituite de Hotărârea Guvernului nr. 521/2005.	
6.4. Consultările desfășurate în cadrul consiliilor interministeriale, în conformitate cu prevederile HG nr. 750/2005 privind constituirea consiliilor interministeriale permanente	Nu este cazul	
6.5. Informații privind	Avizul Consiliului Legislativ nr.	

avizarea de către: a) Consiliul Legislativ b) CSAT c) Consiliul Economic și Social d) Consiliul Concurenței e) Curtea de Conturi	Avizul Consiliului Superior al Magistraturii
6.6. Alte informații	
<b>7. Activități de informare publică privind elaborarea și implementarea proiectului de act normativ</b>	
7.1. Informarea societății civile cu privire la necesitatea elaborării proiectului de act normativ	Proiectul de act normativ a fost supus dezbaterii publice potrivit prevederilor instituite de Legea nr.52/2003 privind transparența decizională în administrația publică.
7.2. Informarea societății civile cu privire la eventualul impact asupra mediului în urma implementării proiectului de act normativ, precum și efectele asupra sănătății și securității cetățenilor sau diversității biologice	
7.3. Alte informații	Nu este cazul
<b>8. Măsuri de implementare</b>	
8.1. Măsurile de punere în aplicare a proiectului de act normativ de către autoritățile administrației publice centrale și/sau locale – înființarea unor noi organisme sau extinderea competențelor instituțiilor existente	În cadrul compartimentelor de intervenție în situații de abuz, neglijare, trafic și migrație din subordinea Direcțiilor generale de asistență socială și protecția copilului se vor înființa servicii de asistență pentru victimele adulte ale traficului de persoane. În subordinea Direcțiilor generale de asistență socială și protecția copilului vor fi organizate locuințele protejate.
8.2. Alte informații	Nu este cazul

Față de cele prezentate, a fost elaborat proiectul de Lege anexat, pe care îl supunem Parlamentului spre adoptare.

**PRIM-MINISTRU**

**CĂLIN POPESCU-TĂRICEANU**



Nr. Crt.	Lege nr.678/2001 privind prevenirea și combaterea traficului de persoane	Proiectul Legii pentru modificarea și completarea Legii nr.678/2001 privind prevenirea și combaterea traficului de persoane
1	<p><b>ART. 2</b></p> <p>În prezenta lege, termenii și expresiile de mai jos au următorul înțeles:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. prin trafic de persoane se înțelege faptele prevăzute la art. 12 și 13;</li> <li>2. prin exploatarea unei persoane se înțelege: <ol style="list-style-type: none"> <li>a) executarea unei munci sau îndeplinirea de servicii în mod forțat ori cu încălcarea normelor legale privind condițiile de munca, salarizare, sănătate și securitate;</li> <li>b) ținerea în stare de sclavie sau alte procedee asemănătoare de lipsire de libertate ori de aservire;</li> <li>c) obligarea la practicarea prostituției, la reprezentari pornografice în vederea producerii și difuzării de materiale pornografice sau alte forme de exploatare sexuală;</li> <li>d) prelevarea de organe;</li> <li>e) efectuarea unor alte asemenea activități prin care se încalcă drepturi și libertăți fundamentale ale omului.</li> </ol> </li> </ol>	<p><b>1. Litera c a punctului 2 al articolului 2 se modifică și va avea următorul cuprins:</b></p> <p>„c) obligarea la practicarea prostituției sau cerșetoriei, la reprezentari pornografice în vederea producerii și difuzării de materiale pornografice sau alte forme de exploatare sexuală;”</p> <p><b>2. Litera d a punctului 2 al articolului 2 se modifică și va avea următorul cuprins:</b></p> <p>„d) prelevarea de organe, țesuturi sau celule de origine umană;”</p> <p><b>3. După punctul 2 al articolului 2 se introduce un nou punct, punctul 3, care va avea următorul cuprins:</b></p> <p>„3. prin victimă a traficului de persoane se înțelege persoana fizică, subiect pasiv al infracțiunilor prevăzute în art. 12, 13, 15, 17 și 18 din prezenta lege, indiferent dacă participă sau nu în procesul penal în calitate de parte vătămată.”</p>
2	<p><b>ART. 4</b></p> <p>Ministerul Afacerilor Externe, Ministerul Muncii și Solidarității Sociale, Ministerul Administrației Publice, Ministerul Educației și Cercetării, Ministerul Sănătății și Familiei, Autoritatea Națională pentru Protecția Copilului și Adopție, Ministerul de Interne, Ministerul Justiției, precum și alte organisme guvernamentale cu atribuții în combaterea traficului de persoane iau măsurile necesare pentru elaborarea și aplicarea în domeniile lor de activitate a Planului național de acțiune în combaterea traficului de persoane.</p>	<p><b>4. Articolul 4 se modifică și va avea următorul cuprins:</b></p> <p>„Art. 4 - Ministerul Afacerilor Externe, Ministerul Muncii, Familiei și Egalității de Șanse, Ministerul Internelor și Reformei Administrative prin Agenția Națională împotriva Traficului de Persoane, Ministerul Educației, Cercetării și Tineretului, Ministerul Sănătății Publice, Autoritatea Națională pentru Protecția Drepturilor Copilului, Ministerul Justiției, autoritățile administrației publice locale, precum și alte organisme guvernamentale cu atribuții în domeniul traficului de persoane iau măsurile necesare pentru aplicarea în domeniile lor de activitate a Strategiei Naționale împotriva Traficului de Persoane și a Planului național de acțiune pentru implementarea acestuia.”</p>
3	<p><b>ART. 5</b></p> <p>(1) Ministerul Afacerilor Externe întocmește o lista cu statele care prezintă potențial ridicat sub aspectul traficului de persoane, care va fi comunicată, la cerere, instituțiilor interesate.</p> <p>(2) Ministerul Afacerilor Externe și Ministerul de Interne vor adopta măsurile necesare, în baza Legii nr. 123/2001 privind regimul străinilor în România, pentru a împiedica accesul pe teritoriul României al cetățenilor străini în legătura cu care există indicii temeinice ca ar fi implicați în traficul de persoane, în sensul</p>	<p><b>5. Alineatul (2) al articolului 5 se modifică și va avea următorul cuprins:</b></p> <p>„(2) Ministerul Afacerilor Externe și Ministerul Internelor și Reformei Administrative adoptă măsurile necesare, în baza legislației care reglementează regimul străinilor în România, pentru a împiedica accesul pe teritoriul României al cetățenilor străini în legătură cu care există indicii temeinice că ar fi implicați în traficul de persoane, în sensul prezentei legi.”</p>

	prezentei legi.	
4	<p><b>ART. 7</b> Ministerul Administrației Publice realizează și difuzează materiale documentare privind riscurile la care pot fi expuse persoanele, potențiale victime ale traficului de persoane.</p>	<p><b>6. Articolul 7 se modifică și va avea următorul cuprins:</b> „Art. 7 Agenția Națională împotriva Traficului de Persoane realizează și difuzează materiale documentare privind riscurile la care pot fi expuse persoanele, potențiale victime ale traficului de persoane.”</p>
5	<p><b>ART. 8</b> Ministerul Educației și Cercetării realizează, cu sprijinul celorlalte ministere implicate și în colaborare cu organizațiile neguvernamentale cu activitate în domeniu, programe educative pentru părinți și copii, în special pentru grupurile cu risc crescut de a fi victime, în vederea prevenirii traficului de persoane.</p>	<p><b>7. Articolul 8 se modifică și va avea următorul cuprins:</b> „Art. 8 - Ministerul Educației, Cercetării și Tineretului realizează individual sau în parteneriat cu celelalte ministere implicate și/sau cu organizațiile neguvernamentale cu activitate în domeniu, programe educative în vederea prevenirii traficului de persoane, după cum urmează: a) activități educative în zona educației formale și non-formale destinate elevilor din învățământul preuniversitar și studenților din învățământul universitar; b) activități de informare și consiliere a părinților și elevilor asupra consecințelor traficului de persoane; c) seminarii de informare a cadrelor didactice în domeniul drepturilor copiilor și al traficului de persoane.”</p>
6	<p><b>ART. 9</b> (1) Ministerul de Interne, prin structurile sale specializate, cu sprijinul altor ministere, realizează și menține în actualitate baza de date privind fenomenul traficului de ființe umane, monitorizează și evaluează periodic acest fenomen, luând în considerare atât persoanele care trafichează, cât și victimele traficului, precum și persoanele juridice implicate în activitatea de trafic de persoane.</p> <p>(2) Publicarea informațiilor statistice și a rapoartelor de evaluare se face semestrial de către Inspectoratul General de Poliție, cu avizul ministrului de interne.</p>	<p><b>8. Articolul 9 se modifică și va avea următorul cuprins:</b> „Art.9 - (1) Ministerul Internelor și Reformei Administrative prin Agenția Națională împotriva Traficului de Persoane, Inspectoratul General al Poliției Române și Inspectoratul General al Poliției de Frontieră, cu sprijinul altor instituții și organizații cu atribuții în domeniu, realizează și actualizează baza de date privind fenomenul traficului de persoane, monitorizează și evaluează periodic acest fenomen, luând în considerare atât făptuitorii, cât și victimele traficului de persoane, precum și persoanele juridice implicate în săvârșirea infracțiunii de trafic de persoane. (2) Constituirea și actualizarea bazei de date privind fenomenul traficului de persoane se realizează prin grija fiecărei instituții din cadrul Ministerului Internelor și Reformei Administrative prevăzute la alin. (1) pe domeniul specific de activitate. (3) Publicarea informațiilor statistice și a rapoartelor de evaluare privind traficul de persoane se face semestrial de către Agenția Națională împotriva Traficului de Persoane.”</p>
7	<p><b>ART. 10</b> Ministerul Justiției și Ministerul Public, pe baza datelor proprii, efectuează studii periodice în scopul identificării cauzelor care determină și a condițiilor ce favorizează traficul de persoane.</p>	<p><b>9. Articolul 10 se modifică și va avea următorul cuprins:</b> „Art. 10 - Agenția Națională împotriva Traficului de Persoane, cu sprijinul altor instituții și organizații cu atribuții în domeniu efectuează studii periodice în scopul identificării cauzelor care determină și a condițiilor ce favorizează</p>

		traficul de persoane.”
8	<p><b>ART. 11</b> Pentru prevenirea traficului de persoane organizațiile neguvernamentale cooperează cu ministerele interesate și organizează campanii de informare privind fenomenul traficului de persoane și riscurile la care sunt supuse victimele acestuia.</p>	<p><b>10. Articolul 11 se modifică și va avea următorul cuprins:</b> „Art.11 - Pentru prevenirea traficului de persoane, Agenția Națională împotriva Traficului de Persoane, în cooperare cu instituțiile interesate, precum și cu organizații neguvernamentale, organizații internaționale și reprezentanți ai societății civile angajați în prevenirea traficului de persoane, în protecția și asistarea victimelor acestuia organizează campanii de informare privind fenomenul traficului de persoane și riscurile la care sunt supuse victimele acestuia.”</p>
9	<p><b>ART. 12</b> (1) Constituie infracțiunea de trafic de persoane recrutarea, transportarea, transferarea, cazarea sau primirea unei persoane, prin amenințare, violența sau prin alte forme de constrângere, prin răpire, fraudă ori înșelăciune, abuz de autoritate sau profitând de imposibilitatea acelei persoane de a se apăra sau de a-și exprima voința, ori prin oferirea, darea, acceptarea sau primirea de bani ori de alte foloase pentru obținerea consimțământului persoanei care are autoritate asupra altei persoane, în scopul exploatării acestei persoane, și se pedepsește cu închisoare de la 3 la 12 ani și interzicerea unor drepturi.</p>	<p><b>11. Alineatul (1) al articolului 12 se modifică și va avea următorul cuprins:</b> „(1) Constituie infracțiunea de trafic de persoane recrutarea, transportarea, transferarea, cazarea sau primirea unei persoane, prin amenințare, violență sau prin alte forme de constrângere, prin răpire, fraudă ori înșelăciune, abuz de autoritate sau profitând de imposibilitatea acelei persoane de a se apăra sau de a-si exprima voința, ori prin oferirea, darea, acceptarea sau primirea de bani ori de alte foloase pentru obținerea consimțământului persoanei care are autoritate asupra altei persoane, în scopul exploatării acestei persoane, și se pedepsește cu închisoare de la 5 la 12 ani și interzicerea unor drepturi.</p>
10	<p><b>ART. 16</b> Consimțământul persoanei, victima a traficului, nu înlătură răspunderea penală a făptuitorului.</p>	<p><b>12. Articolul 16 se modifică și va avea următorul cuprins:</b> „Art. 16 – Consimțământul unei victime a traficului de persoane în vederea exploatării, astfel cum este aceasta definită la art. 2 pct. 2, nu înlătură răspunderea penală a făptuitorului, atunci când este folosit unul dintre mijloacele prevăzute la art. 12 alin. (1) și art. 13 alin. (1) și (2).”</p>
	<p><b>ART. 17</b> (1) Fapta de a determina sau de a permite, cu știința, fie direct, fie prin intermediar, intrarea sau rămânerea pe teritoriul țării a unei persoane care nu este cetățean roman, supusă traficului de persoane în sensul prezentei legi: a) folosind fapta de aceasta mijloace frauduloase, violența sau amenințări ori alta forma de constrângere; sau b) abuzând de starea specială în care se găsește acea persoană, datorită situației sale ilegale ori precare de intrare sau ședere în țară, ori datorită sarcinii, unei boli sau infirmități ori unei deficiențe, fizice sau mintale, constituie infracțiune și se sancționează cu pedeapsa prevăzută pentru infracțiunea de trafic de persoane. (2) Dacă fapta prevăzută la alin. (1) se săvârșește în mod repetat, maximul special al pedepsei se majorează cu 2 ani.</p>	<p><b>13. Alineatul (2) al articolului 17 se abrogă.</b></p>

11		<p><b>14. După articolul 18 se introduce un nou articol, art. 18<sup>1</sup>, cu următorul cuprins:</b>          „Art. 18<sup>1</sup> - Dacă una dintre faptele prevăzute în art. 12, 13, 15, 17 și 18 a fost săvârșită de o persoană juridică, pe lângă pedeapsa amenzii se aplică și pedeapsa complementară a dizolvării persoanei juridice sau a suspendării activității ori a uneia dintre activitățile persoanei juridice, după caz.”</p>
12	<p><b>ART. 20</b>          (1) Persoana supusă traficului de persoane, care a săvârșit, ca urmare a exploatării sale, infracțiunea de prostituție sau cea de cerșetorie, nu se pedepsește pentru aceste infracțiuni.</p>	<p><b>15. Alineatul (1) al articolului 20 se modifică și va avea următorul cuprins:</b>          „(1) Victima traficului de persoane, care a săvârșit, ca urmare a exploatării sale, infracțiunea de prostituție, cerșetorie sau trecere frauduloasă a frontierei de stat nu se pedepsește pentru aceste infracțiuni.”</p>
14	<p><b>ART. 24</b>          (1) Ședințele de judecată în cauzele privind infracțiunea de trafic de persoane prevăzută la art. 13 și de pornografie infantilă prevăzută la art. 18 nu sunt publice.          (2) La desfășurarea judecății în condițiile alin. (1) pot asista părțile, reprezentanții acestora, apărătorii, precum și alte persoane a căror prezență este considerată necesară de către instanța.          (3) În cauzele privind infracțiunile prevăzute în prezenta lege ascultarea minorului care nu a împlinit vârsta de 14 ani se face în prezenta unuia dintre părinți sau a tutorelui ori a persoanei căreia îi este încredințat minorul spre creștere și educare.</p>	<p><b>16. Alineatele (2) și (3) ale articolului 24 se modifică și vor avea următorul cuprins:</b>          „(2) La desfășurarea judecății în condițiile alin.(1) pot asista părțile, reprezentanții acestora, apărătorii, reprezentanții Agenției Naționale împotriva Traficului de Persoane, precum și alte persoane a căror prezență este considerată necesară de către instanță.          (3) În cauzele privind infracțiunile prevăzute în prezenta lege, ascultarea minorului care nu a împlinit vârsta de 14 ani se face în prezenta a cel puțin unuia dintre părinți sau a altui reprezentant legal fiind, totodată, obligatorie și citarea unui psiholog, respectiv a unui reprezentant al Direcției generale de asistență socială și protecție a copilului.”</p>
15	<p><b>ART. 26</b>          (1) Persoanelor vătămate prin infracțiunile prevăzute în prezenta lege, precum și altor victime ale acestor infracțiuni li se acorda o protecție și o asistență specială, fizică, juridică și socială.          (2) Viața privată și identitatea victimelor traficului de persoane sunt ocrotite prin prevederile prezentei legi.          (3) Victimele infracțiunilor prevăzute în prezenta lege au dreptul la recuperarea lor fizică, psihologică și socială.          (4) Minorilor, victime ale infracțiunilor prevăzute în prezenta lege, li se acorda protecție și asistență specială, în raport cu vârsta lor.          (5) Femeilor, victime ale infracțiunilor prevăzute în prezenta lege, precum și</p>	<p><b>17. Articolul 26 se modifică și va avea următorul cuprins:</b>          „Art. 26 (1) Persoanelor vătămate prin infracțiunile prevăzute în prezenta lege, precum și altor victime ale acestor infracțiuni, li se acordă în mod special protecție și asistență fizică, psihologică, medicală, juridică și socială.          (2) Victimele traficului de persoane, în condițiile în care furnizează organelor de urmărire penală sau instanței de judecată, date și informații cu caracter determinant pentru identificarea și tragerea la răspundere penală a autorilor, pot fi incluse în Programul de protecție a martorilor, potrivit legii.          (3) Viața privată și identitatea victimelor traficului de persoane sunt ocrotite prin prevederile prezentei legi.          (4) Victimele infracțiunilor prevăzute în prezenta lege au dreptul la recuperarea lor fizică, psihologică și socială.          (5) Minorilor, victime ale infracțiunilor prevăzute în prezenta lege, li se acordă protecție și asistență specială, în raport cu vârsta lor.          (6) Femeilor, victime ale infracțiunilor prevăzute în prezenta lege, precum și</p>

	celor care sunt supuse unui risc ridicat de a deveni victime ale acestor infracțiuni li se acorda o protecție și o asistență socială specifică.	celor care sunt supuse unui risc ridicat de a deveni victime ale acestor infracțiuni li se acordă o protecție și o asistență socială specifică.”
16	<b>ART. 27</b> Ministerul de Interne asigura, la cerere, pe teritoriul României, protecția fizică a victimelor traficului de persoane pe perioada procesului.	<b>18. Articolul 27 se modifică și va avea următorul cuprins:</b> „Art. 27 – (1) La cererea organelor judiciare, Ministerul Internelor și Reformei Administrative asigură protecția fizică pentru victimele traficului de persoane, precum și pentru membrii grupurilor, fundațiilor, asociațiilor sau organizațiilor neguvernamentale care desfășoară activități de asistență a acestora, în condiții stabilite prin regulamentul de aplicare a prezentei legi. (2) Agenția Națională împotriva Traficului de Persoane, în cooperare cu instituțiile interesate, precum și cu organizații neguvernamentale, organizații internaționale și reprezentanți ai societății civile angajați în protecția și asistarea victimelor traficului de persoane asigură acestora suportul psihologic și asistența necesară integrării sociale. (3) Agenția Națională împotriva Traficului de Persoane monitorizează asistența acordată victimei traficului de persoane și susține participarea acesteia la activitatea de urmărire penală și judecată desfășurând activități destinate facilitării actului de justiție”
17		<b>19. După articolul 27 se introduc două noi articole, articolele 27<sup>1</sup> și 27<sup>2</sup>, care vor avea următorul cuprins:</b> „Art. 27 <sup>1</sup> – Asistența medicală pentru victimele traficului de persoane se asigură în conformitate cu actele normative care reglementează materia asigurărilor sociale de sănătate.” „Art. 27 <sup>2</sup> - (1) În vederea îmbunătățirii accesului victimelor traficului de persoane la serviciile de asistență și protecție, instituțiile și organizațiile neguvernamentale cu atribuții în domeniu cooperează în vederea constituirii unui Mecanism național de identificare și referire a victimelor traficului de persoane. (2) Mecanismul prevăzut la alin. (1) se aprobă prin ordin comun al ministrului internelor și reformei administrative, ministrului educației, cercetării și tineretului, ministrului sănătății publice, ministrului muncii, familiei și egalității de șanse, secretarului de stat al Autorității Naționale pentru Protecția Drepturilor Copilului, ministrului afacerilor externe, procurorului general al Parchetului de pe lângă Înalta Curte de Casație și Justiție și ministrului justiției și are ca obiect stabilirea modalităților de identificare a victimelor traficului de persoane și a procedurii de încredințare a acestora către furnizorii de servicii de protecție și asistență. (2) Monitorizarea funcționării Mecanismului național de identificare și referire a victimelor traficului de persoane este asigurată de către Agenția

		Națională împotriva Traficului de Persoane.”
18	<p><b>ART. 28</b> Cetățenilor romani aflați pe teritoriul altor tari, victime ale traficului de persoane, li se acorda, la cerere, asistenta de către misiunile diplomatice și oficiile consulare ale României în acele tari.</p>	<p><b>20. La articolul 28 după alineatul (1) se introduce un nou alineat, alin. (2), cu următorul cuprins:</b> „ (2) În vederea repatrierii cetățenilor români victime ale traficului de persoane, Ministerul Afacerilor Externe asigură transportul acestora.”</p>
19	<p><b>ART. 30</b> (1) Ministerul Afacerilor Externe asigura difuzarea către cei interesați, prin intermediul misiunilor diplomatice și al oficiilor consulare ale României în străinătate, a unor materiale de informare privind drepturile persoanelor, victime ale traficului de persoane, potrivit legislației romane și a statului de reședință. (2) Misiunile diplomatice și oficiile consulare ale României în străinătate asigura informarea organelor judiciare străine cu privire la reglementările romane în materie. (3) Misiunile diplomatice și oficiile consulare ale României în străinătate vor publica prin mijloace electronice proprii informații referitoare la legislația națională și a statului străin în domeniu, precum și adresele centrelor de asistență și protecție a victimelor traficului de persoane sau asimilate acestora. (4) Șefii misiunilor diplomatice și ai oficiilor consulare ale României în străinătate vor desemna un diplomat din cadrul acestora ca responsabil cu aplicarea metodologiei de repatriere a cetățenilor romani, victime ale traficului de persoane, în sensul prezentei legi. (5) Metodologia de repatriere a cetățenilor romani, victime ale traficului de persoane, se elaborează de către Ministerul Afacerilor Externe împreună cu Ministerul de Interne și Ministerul Justiției, în termen de 60 de zile de la adoptarea prezentei legi.</p>	<p><b>21. Alineatul (3) al articolului 30 se modifică și va avea următorul cuprins:</b> „(3) Misiunile diplomatice și oficiile consulare ale României în străinătate publică prin mijloace electronice proprii informații referitoare la legislația națională și a statului străin în domeniu, datele de contact ale Agenției Naționale Împotriva Traficului de Persoane și ale centrelor regionale ale acesteia.”</p>
20	<p><b>ART. 32</b> (1) Victimele traficului de persoane pot fi cazate, la cerere, temporar, în centre de asistență și protecție a victimelor traficului de persoane, înființate prin prezenta lege, denumite în continuare centre, aflate în subordinea consiliilor județene Arad, Botosani, Galați, Giurgiu, Iași, Ilfov, Mehedinți, Satu Mare și Timis.  (2) Durata cazarii este stabilită prin decizie a delegației permanente județene și nu poate depăși 10 zile. (3) Durata cazarii poate fi prelungită, la solicitarea organelor judiciare, cu cel mult până la 3 luni sau, după caz, pe perioada procesului penal.  (4) Centrele sunt amenajate și dotate astfel încât să ofere condiții civilizate de cazare și igienă personală, hrană, asistență psihologică și medicală.</p>	<p><b>22. Articolul 32 se modifică și va avea următorul cuprins:</b> „Art. 32 (1) Victimele traficului de persoane pot fi cazate, la cerere, temporar, în centre de asistență și protecție a victimelor traficului de persoane, denumite în continuare <i>centre</i> sau în locuințe protejate pentru victimele traficului de persoane, înființate prin prezenta lege, denumite în continuare <i>locuințe protejate</i>. (2) Centrele funcționează în subordinea consiliilor județene Arad, Botoșani, Giurgiu, Galați, Iași, Ilfov, Mehedinți, Satu Mare și Timiș. (3) Locuința protejată reprezintă așezământul social, fără personalitate juridică, dezvoltat pentru a asigura victimelor traficului de persoane găzduire de tip familial în sistem protejat și asistență în vederea reintegrării sociale a acestora. (4) Locuințele protejate sunt organizate și funcționează în subordinea</p>

		<p>Direcțiilor generale de asistență socială și protecția copilului.</p> <p>(5) Durata cazării în centre, respectiv în locuințele protejate este stabilită prin hotărâre a consiliului județean, pentru cel mult 90 de zile.</p> <p>(6) Durata cazării în centre sau în locuințele protejate poate fi prelungită, prin hotărâre a consiliului județean, la solicitarea organelor judiciare, cu cel mult până la 6 luni sau, după caz, până la finalizarea procesului penal.</p> <p>(7) Centrele și locuințele protejate sunt amenajate și dotate astfel încât să ofere condiții civilizate de cazare și igiena personală, hrană, asistență psihologică și medicală.</p> <p>(8) În cadrul Direcțiilor generale de asistență socială și protecția copilului se înființează servicii de asistență pentru victimele adulte ale traficului de persoane.</p> <p>(9) Finanțarea cheltuielilor curente și de capital pentru centrele prevăzute la alin.(2), precum și pentru locuințele protejate prevăzute la alin.(5) se realizează de la bugetele locale ale județelor pe a căror rază administrativ-teritorială funcționează.</p> <p>(10) Costurile referitoare la cazarea, asistența și protecția victimelor traficului de persoane, precum și la transportul acestora între unitățile administrativ-teritoriale unde au fost identificate și cele în care se află centrul sau locuința protejată unde urmează să fie cazate/asistate se suportă de la bugetul local al județului pe a cărui rază administrativ-teritorială funcționează centrul sau locuința protejată.</p> <p>(11) În funcție de evoluția fenomenului traficului de persoane în România, Consiliul General al Municipiului București sau consiliile județene, altele decât cele prevăzute la alin. (2) pot înființa centre în condițiile alin. (7), (9) și (10).”</p>
21	<p><b>ART. 34</b></p> <p>(1) Regulamentul de organizare și funcționare, precum și structura organizatorică ale centrelor se aproba de ministrul administrației publice, cu avizul ministrului de interne.</p> <p>(2) Personalul încadrat în centre este salarizat potrivit legislației referitoare la salarizarea personalului din unitățile bugetare.</p> <p>(3) Cheltuielile curente și de capital ale centrelor se acoperă din bugetele consiliilor județene, prevăzute la art. 32 alin. (1).</p>	<p><b>23. Alineatul (1) al articolului 34 se modifică și va avea următorul cuprins:</b></p> <p>„(1) Regulamentele de organizare și funcționare ale centrelor și locuințelor protejate, precum și structura organizatorică a acestora se aprobă de consiliul județean, sau, după caz, de Consiliul General al Municipiului București, cu consultarea președintelui Agenției Naționale împotriva Traficului de Persoane.”</p> <p><b>24. Alineatul (3) al articolului 34 se abrogă.</b></p>
22	<p><b>ART. 35</b></p> <p>(1) Agențiile județene de ocupare a forței de munca din județele în care se înființează și funcționează centrele organizează, dacă este posibil, programe</p>	<p><b>25. Articol 35 se modifică și va avea următorul cuprins:</b></p> <p>„Art. 35 - (1) Agențiile județene pentru ocuparea forței de muncă organizează gratuit, în condițiile legii, programe speciale de scurtă durată pentru formarea</p>

	<p>speciale de scurta durata pentru inițierea sau formarea profesională a victimelor cazate.</p> <p>(2) De asemenea, agențiile menționate la alin. (1) asigura, cu prioritate, victimelor traficului de persoane servicii de consiliere și mediere a muncii, în vederea identificării unui loc de munca.</p>	<p>profesională a victimelor cazate.</p> <p>(2) De asemenea, agențiile prevăzute la alin. (1) asigură gratuit, cu prioritate, victimelor traficului de persoane servicii de consiliere și mediere a muncii, în vederea identificării unui loc de muncă.</p> <p>(3) Persoanele cu risc ridicat de a fi traficate și victimele traficului de persoane, care au dreptul de a munci în România, beneficiază gratuit, cu prioritate de serviciile oferite de agențiile pentru ocuparea forței de muncă județene, respectiv a municipiului București potrivit normelor legale privind sistemul asigurărilor de șomaj și a stimulării ocupării forței de muncă.”</p>
23	<p><b>ART. 38</b></p> <p>(1) Străinii victime ale traficului de persoane pot fi cazati în centrele special amenajate potrivit Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 194/2002 privind regimul străinilor în România, republicată, cu modificările și completările ulterioare, fără a mai fi necesară luarea în custodie publică a acestora. În acest scop, administrația centrelor amenajează spații speciale, separate de cele destinate cazării străinilor luați în custodie publică.</p> <p>(2) Străinii victime ale traficului de persoane, solicitanți ai unei forme de protecție în România, pot fi cazati în centrele special amenajate potrivit Ordonanței Guvernului nr. 102/2000 privind statutul și regimul refugiaților în România, republicată.</p> <p>(3) Cazarea persoanelor prevăzute la alin. (1) se aproba de șeful Autorității pentru străini, la solicitarea scrisă a autorităților competente.</p> <p>(4) Victimele traficului de persoane sunt informate în locurile de cazare, într-o limbă pe care o înțeleg, cu privire la procedurile judiciare și administrative aplicate.</p> <p>(5) Persoanele prevăzute la alin. (1) și (2) pot beneficia de consiliere psihică și psihologică, într-o limbă pe care o înțeleg, precum și de asistenta medicală și socială.</p> <p>(6) Asistenta medicală, medicamentele și hrana persoanelor prevăzute la alin. (1) se asigura potrivit normelor legale aplicabile străinilor luați în custodie publică.</p>	<p><b>26. Articolul 38 se modifică și va avea următorul cuprins:</b></p> <p>„Art. 38 (1) Străinii victime ale traficului de persoane pot fi cazați în centrele special amenajate potrivit Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 194/2002 privind regimul străinilor în România, republicată, cu modificările și completările ulterioare, fără a mai fi necesară luarea în custodie publică a acestora. În acest scop, administrația centrelor amenajează spații speciale, separate de cele destinate cazării străinilor luați în custodie publică.</p> <p>(2) Străinii victime ale traficului de persoane, solicitanți ai unei forme de protecție în România, pot fi cazați în centrele special amenajate potrivit Legii nr. 122/2006 privind azilul în România, cu modificările și completările ulterioare.</p> <p>(3) Cazarea persoanelor prevăzute la alin. (1) se aprobă de directorul general al Oficiului Român pentru Imigrări, la solicitarea scrisă a autorităților competente.</p> <p>(4) Străinii victime ale traficului de persoane sunt informate în locurile de cazare, într-o limbă pe care o înțeleg, cu privire la procedurile judiciare și administrative aplicate și pot beneficia de consiliere psihologică, de asistență medicală și socială, precum și de medicamente și hrană în aceleași condiții cu victimele cetățeni români.”</p> <p><b>27. După articolul 38 se introduce un nou articol, art. 38<sup>1</sup>, cu următorul cuprins:</b></p> <p>„Art. 38<sup>1</sup> Prevederile referitoare la victimele traficului de persoane cetățeni români se aplică și victimelor traficului de persoane cetățeni ai unui stat membru al Uniunii Europene sau al Spațiului Economic European.”</p>
24	<p><b>ART. 39</b></p> <p>În cazul în care străinii, victime ale traficului de persoane, nu posedă nici un document de identitate sau acesta a fost pierdut, furat ori distrus, li se facilitează de către Direcția relații consulare din cadrul Ministerului Afacerilor Externe sau de către organele competente ale Ministerului Administrației Publice eliberarea</p>	<p><b>28. Articolul 39 se modifică și va avea următorul cuprins:</b></p> <p>“Art. 39 - În cazul în care străinii, victime ale traficului de persoane, nu posedă nici un document de identitate sau acesta a fost pierdut, furat ori distrus, Ministerul Internelor și Reformei Administrative poate solicita Ambasadelor acreditate în România eliberarea unui nou pașaport sau titlu de</p>



	unui nou pasaport sau titlu de călătorie, după caz.	călătorie, după caz, pentru aceștia, cu excepția cazului solicitanților de azil sau al beneficiarilor de protecție în România.”
25	<p><b>ART. 39<sup>1</sup></b></p> <p>(1) Străinii cu privire la care exista motive serioase sa se considere ca sunt victime ale traficului de ființe umane beneficiază de o perioada de recuperare și reflecție de pana la 90 de zile, pentru a se reface, a ieși de sub influența faptuitorilor și a lua o decizie în cunostinta de cauza privind cooperarea cu autoritățile competente, timp în care li se acorda de către Autoritatea pentru străini, la solicitarea procurorului sau a instanței, tolerarea rămânerii pe teritoriul României. În perioada de recuperare și reflecție străinii beneficiază de drepturile prevăzute la art. 38.</p> <p>(2) În timpul sau la expirarea perioadei de reflectie, străinilor victime ale traficului de persoane li se poate acorda, la cerere, un permis de ședere temporară, în condițiile prevăzute de Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 194/2002 , republicată, cu modificările și completările ulterioare.</p>	<p><b>29. Articolul 39<sup>1</sup> se modifică și va avea următorul cuprins</b></p> <p>„(1) Străinii cu privire la care există motive serioase să se considere că sunt victime ale traficului de persoane beneficiază de o perioadă de recuperare și reflecție de până la 90 de zile, pentru a se reface, a ieși de sub influența făptuitorilor și a lua o decizie în cunoștință de cauză privind cooperarea cu autoritățile competente, timp în care li se acordă de către Oficiul Român pentru Imigrări, la solicitarea procurorului sau a instanței, tolerarea rămânerii pe teritoriul României. În perioada de recuperare și reflecție străinii beneficiază de drepturile prevăzute la art. 38.”</p> <p><b>30. După alineatul (2) al articolului 39<sup>1</sup> se introduce un nou alineat, alin. (3), cu următorul cuprins:</b></p> <p>„(3) Perioada de reflecție încetează în oricare din următoarele cazuri:</p> <p>a) se constată că victimele traficului de persoane restabilesc, din proprie inițiativă, contactul cu infractorii;</p> <p>b) există un pericol pentru ordinea publică și securitatea națională;</p> <p>c) statutul de victimă a fost invocat în mod nejustificat.”</p>
26		<p><b>31. După articolul 39<sup>1</sup> se introduce un nou articol, art. 39<sup>2</sup>, cu următorul cuprins</b></p> <p>„Art. 39<sup>2</sup> (1) Cetățenii români cu privire la care există motive temeinice să se considere că sunt victime ale traficului de persoane beneficiază de o perioadă de recuperare și reflecție de până la 90 de zile pentru a li se permite să se recupereze, să evite influența traficantilor și/sau să ia o decizie în cunoștință de cauză privind cooperarea cu autoritățile competente.</p> <p>(2) În perioada de recuperare și reflecție, cetățenii români beneficiază de consiliere psihologică, de asistență medicală și socială, de medicamente și hrană, precum și de cazare, la cerere, în centrele sau locuințele protejate și sunt informați cu privire la procedurile judiciare și administrative aplicabile.</p> <p>(3) Perioada de reflecție încetează în oricare din următoarele cazuri:</p> <p>a) se constată că victimele traficului de persoane restabilesc, din proprie inițiativă, contactul cu infractorii;</p> <p>b) există un pericol pentru ordinea publică și securitatea națională;</p> <p>c) statutul de victimă a fost invocat în mod nejustificat.”</p>
27	<p><b>ART. 41</b></p> <p>De asemenea, minorilor care însoțesc victimele traficului de persoane sau care sunt ei înșiși victime li se aplica, în mod corespunzător, prevederile referitoare la</p>	<p><b>32. Articolul 41 se modifică și va avea următorul cuprins:</b></p> <p>„Art. 41 - De asemenea, minorilor cetățeni străini care însoțesc victimele traficului de persoane sau care sunt ei înșiși victime li se aplică, în mod</p>

	minori din Legea nr.123/2001.	corespunzător, prevederile referitoare la regimul străinilor în România.”
28	<b>ART. 43</b> Victimele infracțiunilor prevăzute în prezenta lege au dreptul sa primească informații cu privire la procedurile judiciare și administrative aplicabile.	<b>33. Articolul 43 se modifică și va avea următorul cuprins:</b> „Art. 43 Victimele infracțiunilor prevăzute în prezenta lege sunt informate cu privire la procedurile judiciare și administrative aplicabile.”
29	<b>ART. 44</b> Persoanele prevăzute la art. 43 au dreptul sa primească asistenta juridică obligatorie pentru a putea sa își exercite drepturile în cadrul procedurilor penale prevăzute de lege, în toate fazele procesului penal, și sa își susțină cererile și pretențiile civile fata de persoanele care au săvârșit infracțiunile prevăzute de prezenta lege, în care ele sunt implicate.	<b>34. Articolul 44 se modifică și va avea următorul cuprins:</b> „Art. 44 (1) Persoanelor prevăzute la art. 43 li se asigură asistență juridică obligatorie pentru a putea să își exercite drepturile în cadrul procedurilor penale prevăzute de lege, în toate fazele procesului penal, și să își susțină cererile și pretențiile civile fata de persoanele care au săvârșit infracțiunile prevăzute de prezenta lege, în care ele sunt implicate. (2) Prevederile Capitolului IV din Legea nr. 211/2004 privind unele masuri pentru asigurarea protecției victimelor infracțiunilor, cu modificările și completările ulterioare, referitor la asistența juridică gratuită a victimelor unor infracțiuni se aplică în mod corespunzător și victimelor traficului de persoane.”
31		<b>Articolul II.</b> –Se autorizează Ministerul Economiei și Finanțelor să suplimenteze bugetele locale ale județelor cu sumele necesare aplicării prezentei legi, la solicitarea ordonatorilor principali de credite ai bugetelor locale.
32		<b>Articolul III.</b> – Legea nr. 678/2001 privind prevenirea și combaterea traficului de persoane, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 783 din 11 decembrie 2001, cu modificările și completările ulterioare, precum și cu modificările și completările aduse prin prezenta lege, se va republica în Monitorul Oficial al României, Partea I, dându-se textelor o nouă numerotare.